

WU手腕单元 初次操作指南 第1版

衷心感谢您选购本公司产品！
为确保安全，请遵照本初次操作指南以及随附的安全指南、使用说明书(DVD)正确使用。
本初次操作指南是本产品专用的原版说明书。

警告： 关于本设备的操作，请遵照随附的使用说明书(DVD)。为确保随时可确认，请在组装本控制器的设备旁存放使用说明书(DVD)。如需使用说明书，请向初次操作指南或使用说明书末尾所载的最近的营业所索取。

- 未经允许，不得擅自使用或复制本说明书的全部或部分內容。
- 正文中的公司名称、产品名称均为各公司的商标或注册商标。

产品确认

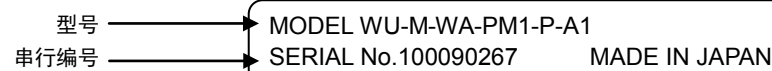
本产品的标准配置由以下零件构成。
若发现型号错误或缺件，烦请与经销商或本公司联系。

1. 构成品(选件除外)

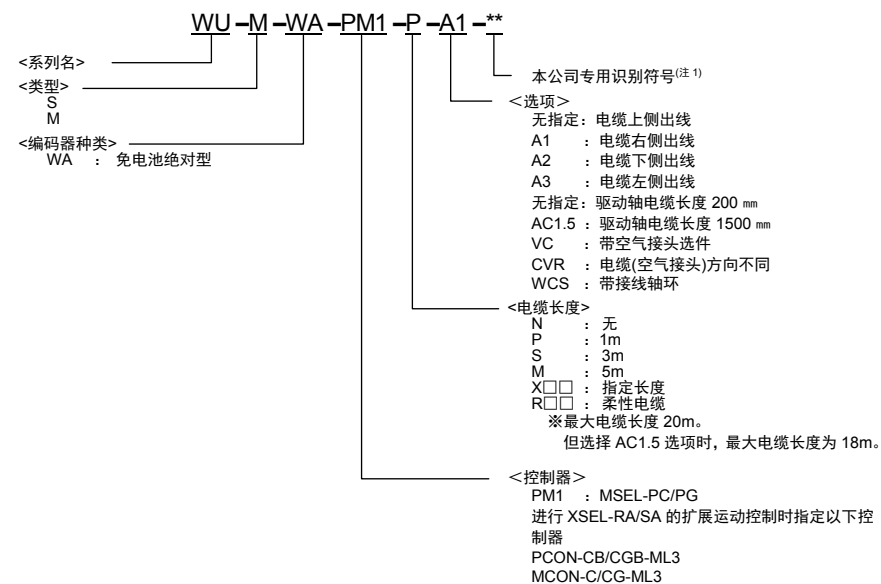
| 编号 | 品名 | 型号 | 数量 | 备注 |
|----|--------------|--------|----|----|
| 1 | 驱动轴主体 | 参照型号说明 | 1 | |
| 附件 | | | | |
| 2 | 马达·编码器电缆(注1) | | 2 | |
| 3 | 初次操作指南 | | 1 | |
| 4 | 使用说明书(DVD) | | 1 | |
| 5 | 安全指南 | | 1 | |

注1 附带的马达电缆、编码器电缆，请参照接线中记载的电缆。

2. 型号铭牌说明



3. 型号说明



注1 本公司专用识别符号: 本公司根据情况进行标记。不表示型号。

操作注意事项

1. 包装状态时的操作
 - 搬运操作请充分注意，极力避免撞击或使其掉落。
 - 作业人员请勿独自搬运较重的包装。
 - 静置时，请平放。
 - 请勿坐在包装上。
 - 请勿在包装上放置重物或负载集中的物品，以免包装变形。
2. 从包装中取出状态下的操作
 - 请勿握住电缆搬运，或拉扯电缆移动驱动轴。
 - 从包装中取出驱动轴时，请握住基座。
 - 搬运时请注意避免撞击。
 - 请勿对驱动轴的各部分施加过大的力。

安装及存放环境

1. 安装环境

请避免安装在以下场所内。
通常作业人员无需佩戴防护用品即可进行作业的环境。
此外，请确保维护检查时所需的作业空间。

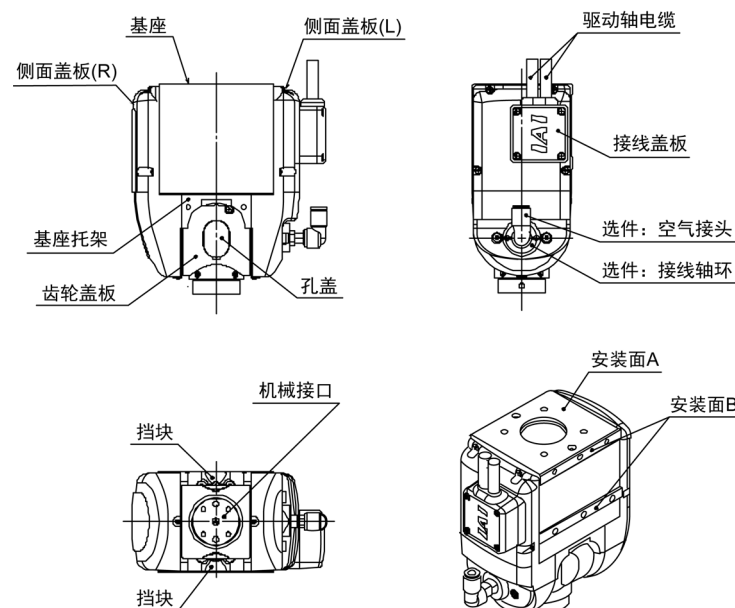
 - 受热处理等大型热源辐射热影响的场所
 - 环境温度超过0~40℃范围的场所
 - 温度变化剧烈且会产生结露的场所
 - 相对湿度超过85%RH的场所
 - 阳光直接照射的场所
 - 存在腐蚀性气体、可燃性气体的场所
 - 尘埃、盐分、铁分较多的场所(常规的组装工厂外)
 - 受水、油(含油雾、切削液)、化学药品溅射的场所
 - 主体承受振动或冲击的场所
 - 海拔超过2000m的场所

在以下场所内使用时，请采取充分的隔离措施。

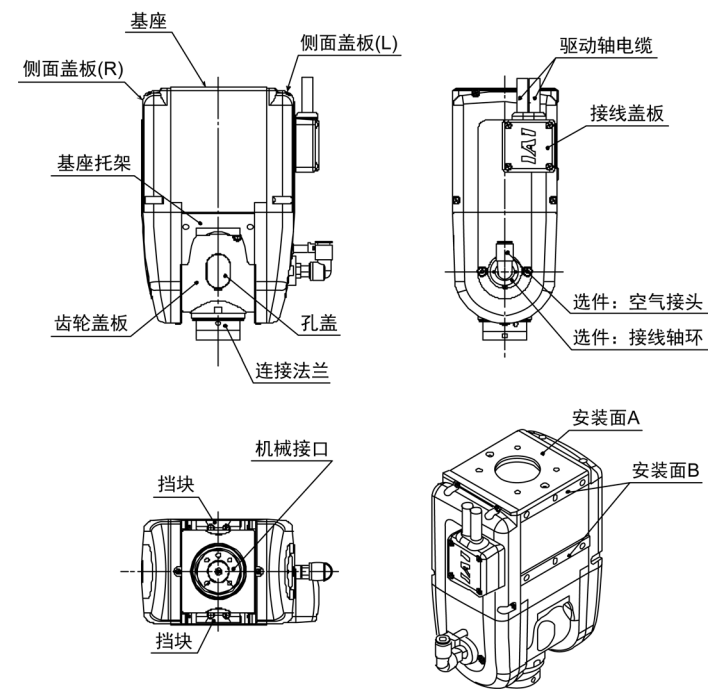
 - 产生静电等干扰的场所
 - 受强电场、磁场影响的场所
 - 受紫外线、辐射线影响的场所
2. 存放环境
 - 存放环境参照安装环境，长期存放时请尤其注意避免产生结露。
 - 若无指定，出厂时不随附吸湿剂。存放在可能会产生结露的环境中时，请在整个包装箱外侧或开箱后直接采取防结露措施。
 - 短期存放时存放温度为60℃以内，存放1个月以上时存放温度请勿超过50℃。
 - 存放时请平放。在包装状态下存放或有姿势指示时，请根据相应指示进行保存。

各部分的名称

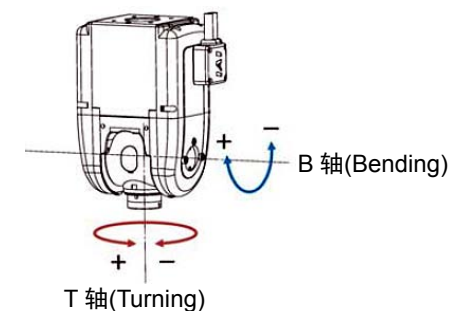
1. S型



2. M型



■ 动作轴名称和方向



安装

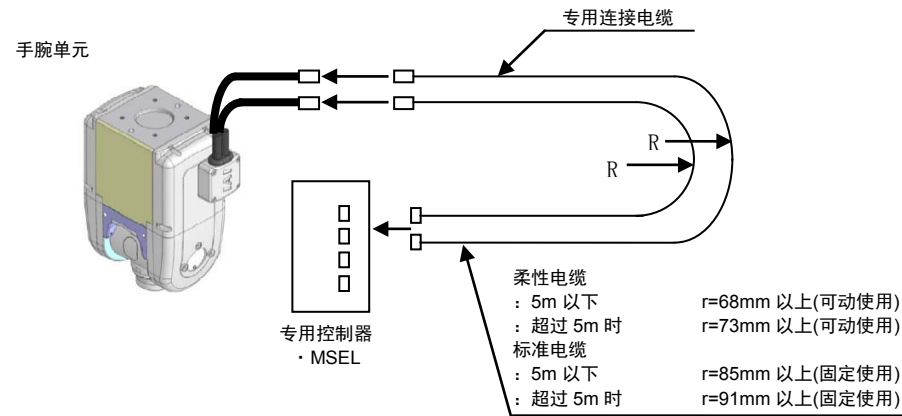
关于驱动轴的安装及负载的安装，请参照使用说明书(DVD)。

【安装注意事项】

| No. | 项目 | 注意事项 |
|-----|--------|--|
| 1 | 安装面 | • 驱动轴安装面和作为基准使用的面应为机械加工或精度与之相当的平面。 |
| 2 | 使用螺栓 | • 请使用ISO-10.9以上的高强度螺栓。 • 使用螺纹孔固定主体时，请使用长度小于拧入深度的螺丝。 另外，请注意螺栓的末端不要突出。 |
| 3 | 紧固扭矩 | • 紧固扭矩请遵照使用说明书(DVD)中记载的规定值。 未遵照规定值时，会因为驱动轴变形等而导致故障。 |
| 4 | 允许负载力矩 | • 允许负载力矩请遵照使用说明书(DVD)中记载的规定值。未遵照规定值时，不仅会导致振动和异响，有时还会显著缩短寿命。 |

接线

不可使用除本公司专用控制器以外的控制器。
请使用附带的专用连接电缆连接驱动轴与控制器。

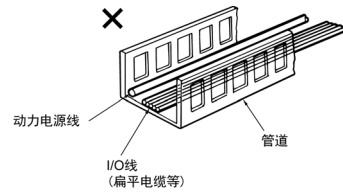


专用电缆

- 马达编码器一体型电缆：CB-CAN-MPA□□□□
- 马达编码器一体型柔性电缆：CB-CAN-MPA□□□□-RB

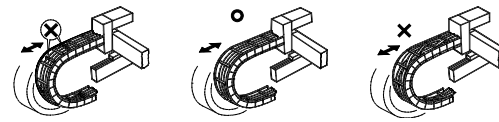
※□□□表示电缆长度。最长20m。(选项AC1.5时, 最长18m)
例) 080=8m

- 请分离I/O线、通信线路、电源线、动力线。
请勿在同一管道内混用。



使用坦克链时, 请遵守以下内容。

- 对在坦克链内的占用率有指定的电缆等, 请参考厂商的接线要领等进行收纳。
- 请避免电缆在坦克链中缠绕或扭曲, 请勿捆扎电缆, 保持其自由性。(弯曲时请勿拉伸) 电缆请勿多层重叠。否则会导致电缆表层提前磨损和断线。



注意:

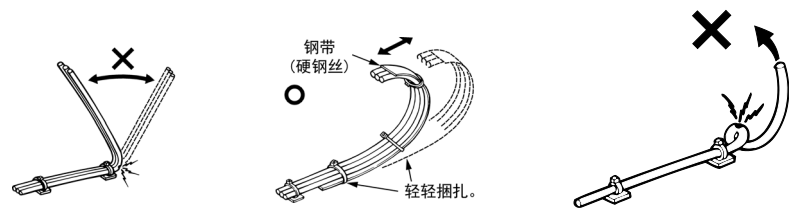
- 连接、拆除电缆时, 请务必在切断控制器电源后再进行作业。在通电状态下进行作业, 可能会导致驱动轴误动作, 从而造成重大的人身事故或机械装置损伤。
- 电缆接口未完全连接时, 会引起驱动轴误动作, 十分危险。请务必确认电缆接口已正常连接。

【电缆处理方法的禁止事项】

- 请勿拉伸或过度弯曲连接电缆, 以免对电缆加大负载或施加拉力。
- 请勿对连接电缆进行切断、再接合、与其它电缆连接后延长、剪短等加工。

- 请勿在一处进行多次弯曲。

- 请避免使电缆有折痕或扭曲。



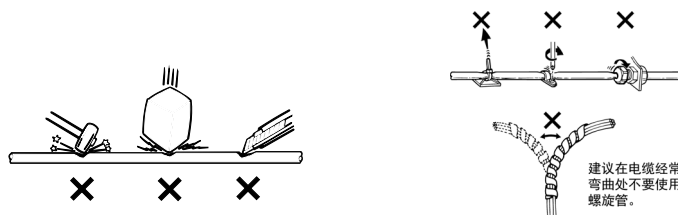
- 请勿用力拉伸。

- 请勿对电缆的某一处进行旋转。



- 请勿将电缆夹入, 避免其产生压痕和切痕。

- 请适当固定电缆, 避免过度紧固。



株式会社 IAI

| | | |
|----------|---|-----------------------------------|
| 总公司 · 工厂 | 〒424-0103 静岡県静岡市清水区尾羽 577-1 | TEL 054-364-5105 FAX 054-364-2589 |
| 东京营业所 | 〒105-0014 东京都港区芝 3-24-7 芝EXAGE大厦 4F | TEL 03-5419-1601 FAX 03-3455-5707 |
| 大阪营业所 | 〒530-0002 大阪市北区曾根崎新地 2-5-3 壹岛 TSS 大厦 4F | TEL 06-6457-1171 FAX 06-6457-1185 |
| 名古屋支店 | | |
| 名古屋营业所 | 〒460-0008 名古屋市中区荣 5-28-12 名古屋若宫大厦 8F | TEL 052-269-2931 FAX 052-269-2933 |
| 小牧营业所 | 〒458-0029 爱知县小牧市中央1-271 大垣共立银行 小牧支店大厦 6F | TEL 0568-73-5209 FAX 0568-73-5219 |
| 四日市营业所 | 〒510-0086 三重县四日市市諏访菜町1-12 朝日生命四日市大厦 6F | TEL 059-356-2246 FAX 059-356-2248 |
| 丰田支店 | | |
| 丰田第1营业所 | 〒471-0034 爱知县丰田市小坂本町1-5-3 朝日生命新丰田大厦 4F | TEL 0565-36-5115 FAX 0565-36-5116 |
| 丰田第2营业所 | 〒446-0056 爱知县安城市三河安城町 1-9-2 第二东洋大厦 3F | TEL 0566-71-1888 FAX 0566-71-1877 |
| 盛冈营业所 | 〒020-0062 岩手县盛冈市长田町6-7 Crea 21 大厦7F | TEL 019-623-9700 FAX 019-623-9701 |
| 仙台营业所 | 〒980-0802 宫城县仙台市青叶区二日町 14-15 Ami Grande二日町 4F | TEL 022-723-2031 FAX 022-723-2032 |
| 新潟营业所 | 〒940-0082 新潟县长冈市千岁 3-5-17 千岁大厦 2F | TEL 0258-31-8320 FAX 0258-31-8321 |
| 宇都宫营业所 | 〒321-0953 栃木县宇都宫市东宿乡 5-1-16 Lucent大厦 3F | TEL 028-614-3651 FAX 028-614-3653 |
| 熊谷营业所 | 〒360-0847 埼玉县熊谷市麓原南 1 丁目 312 番地Akari大厦 5F | TEL 048-530-6555 FAX 048-530-6556 |
| 茨城营业所 | 〒300-1207 茨城县牛久市Hitachi野东 5-3-2 Hitachi野牛久池田大厦 2F | TEL 029-830-8312 FAX 029-830-8313 |
| 多摩营业所 | 〒190-0023 东京都立川市柴崎町 3-14-2 BOSEN大厦 2F | TEL 042-522-9881 FAX 042-522-9882 |
| 甲府营业所 | 〒400-0031 山梨县甲府市丸之内 2-12-1 Misato大厦 3F | TEL 055-230-2626 FAX 055-230-2636 |
| 厚木营业所 | 〒243-0014 神奈川県厚木市旭町 1-10-6 Shanrock石井大厦 3F | TEL 046-226-7131 FAX 046-226-7133 |
| 长野营业所 | 〒390-0852 长野县松本市岛立943 Harmonate大厦 401 | TEL 0263-40-3710 FAX 0263-40-3715 |
| 静岡营业所 | 〒424-0103 静岡県静岡市清水区尾羽 577-1 | TEL 054-364-6293 FAX 054-364-2589 |
| 浜松营业所 | 〒430-0936 静岡県浜松市中区大町 125 Sekisui Heim鹤江小路大厦 7F | TEL 053-459-1780 FAX 053-458-1318 |
| 金泽营业所 | 〒920-0024 石川县金泽市西念 3-1-32 西泷大厦 A 栋 2F | TEL 076-234-3116 FAX 076-234-3107 |
| 滋贺营业所 | 〒524-0030 滋贺县守山市浮气町 300-21 第2小岛大厦 2F | TEL 077-514-2777 FAX 077-514-2778 |
| 京都营业所 | 〒612-8418 京都府京都市伏见区竹田向代町 12 | TEL 075-693-8211 FAX 075-693-8233 |
| 兵库营业所 | 〒673-0898 兵库县明石市榑屋町 8 番 34 号大同生命明石大厦 8F | TEL 078-913-6333 FAX 078-913-6339 |
| 冈山营业所 | 〒700-0973 冈山市北区下中野 311-114 OMOTO-ROOT BLD.101 | TEL 086-805-2611 FAX 086-244-6767 |
| 广岛营业所 | 〒730-0802 广岛市中区本川町 2-1-9 日宝本川町大厦 5F | TEL 082-532-1750 FAX 082-532-1751 |
| 福冈营业所 | 〒790-0905 爱媛县松山市榑屋町 4-9-22 Forest 21 1F | TEL 089-986-8562 FAX 089-986-8563 |
| 大分办事处 | 〒812-0013 福冈市博多区博多站东 3-13-21 F-Build WING 7F | TEL 092-415-4466 FAX 092-415-4467 |
| 熊本营业所 | 〒870-0823 大分县大分市东大道 1-11-1 TannenbaumIII 2F | TEL 097-543-7745 FAX 097-543-7746 |
| | 〒862-0954 熊本县熊本市中央区神水 1-38-33 幸山大厦 1F | TEL 096-386-5210 FAX 096-386-5112 |

艾卫艾商贸(上海)有限公司

上海市虹桥路808号加华商务中心A8栋303室 邮编: 200030
E-mail shanghai@iai-robot.com

TEL 021-64484753 FAX 021-64483992

深圳分公司 深圳市福田区车公庙泰然工贸园泰然四路212栋502室
E-mail shenzhen@iai-robot.com

TEL 0755-23932307 FAX 0755-23932432

北京分公司 北京市朝阳区麦子店街龙宝大厦305室
E-mail beijing@iai-robot.com

TEL 010-65001707 FAX 010-65002607

主页地址 <http://www.iai-robot.co.jp>

管理编号: MC3764-1A